

全球首部超自然罗曼史大系

R A P T U R E

A FALLEN NOVEL

堕落天使4 欣狂

上帝要他们相遇，撒旦要他们死别……

[美] 罗伦·凯特著 刘冉译



中信出版社 CHINA CITIC PRESS

墮
落
天
使
4
欣
狂

RAPTURE

[美]罗伦·凯特著 刘冉译

图书在版编目(CIP)数据

堕落天使4：欣狂 / (美) 凯特著；刘冉译. —北京：中信出版社，2013.1

书名原文：Rapture

ISBN 978-7-5086-3704-4

I. 堕… II. ①凯… ②刘… III. ①长篇小说—美国—现代 IV. I712.45

中国版本图书馆CIP数据核字(2012)第279970号

RAPTURE

Copyright © 2012 by Tinderbox Books LLC and Lauren Kate

Simplified Chinese language edition published in arrangement with The Fielding Agency, LLC.

Through the Grayhawk Agency.

Simplified Chinese edition by China CITIC Press © 2013

All rights reserved.

本书不得在港澳台地区发行销售。

堕落天使4：欣狂

著者：[美] 罗伦·凯特

译者：刘冉

策划推广：中信出版社（China CITIC Press）

出版发行：中信出版集团股份有限公司

（北京市朝阳区惠新东街甲4号富盛大厦2座 邮编 100029）

（CITIC Publishing Group）

承印者：北京诚信伟业印刷有限公司

开本：880mm×1230mm 1/32

印张：11 字数：210千字

版次：2013年1月第1版

印次：2013年1月第1次印刷

京权图字：01-2011-3433

广告经营许可证：京朝工商广字第8087号

书号：ISBN 978-7-5086-3704-4 / I · 344

定价：29.00元

版权所有·侵权必究


凡购本社图书，如有缺页、倒页、脱页，由发行公司负责退换。

服务热线：010-84849555 传真：010-84849000


投稿邮箱：author@citicpub.com

万物凋零，唯爱永生。

——约翰·多恩《纪念日》



《堕落天使》主要人物谱



露西：

本书女主人公。她在遭受诅咒之前的身份始终是个谜。在这一世里，她因为同伴的意外事故而被送入圣剑与十字架学院就读，也正是在这里再次与丹尼尔相遇、相爱。然而这一世的露西并没有因为丹尼尔身份的曝光而死，也就无法再次堕入轮回重生。对露西诅咒的打破，使她成为诸神之战的关键人物，也成了各方势力想要围猎的焦点。

丹尼尔：

本书男主人公。虽然拥有永恒的生命，却依然会受到十七年一次命运的戏弄与折磨的丹尼尔，正是因为违犯了禁律而被施下诅咒的堕落天使。他的地位非同一般。

凯姆：

与魔鬼为伍的堕落天使。在前书中与丹尼尔曾展开过激烈战斗，引诱过露西。他与丹尼尔签下停战协议，共同保护露西的安全。

潘妮：

露西在圣剑与十字架学院里唯一可以信任的挚友，平凡的外表之下有一颗敏锐而善良的心。在前书中被索菲亚老师杀死，成为天使战争的牺牲品。

阿伊莲：

站在天堂一边的堕落天使，也是露西在圣剑与十字架学院最早认识的朋友。

嘉碧：

站在天堂一边的堕落天使，和露西似乎并不合拍。

莫莉：

站在魔鬼一边的堕落天使，是凯姆的同盟，曾经在学院里欺负过露西。

罗兰德：

站在魔鬼一边的堕落天使，丹尼尔的朋友。罗兰德在校园里颇受欢迎，甚至阿伊莲也与罗兰德相处得很愉快。

索菲亚老师：

图书管理员，也是圣剑与十字架学院的宗教课老师，真实身份是天堂里一个秘密教派的成员，他们自称“撒玛利姆”，着装相似，举止优雅。她是二十四位长老之一。

科尔先生：

圣剑与十字架学院的世界史老师，表情严肃、留着小胡子。他上的课让人昏昏欲睡，但他也属于保护露西的天堂一派。

序曲	堕落 / 1
1	守望者之书 / 5
2	分道扬镳 / 27
3	沉没的神殿 / 43
4	盲者的谈判 / 65
5	千吻之渊 / 85
6	寻获猎物 / 99
7	纠结的天使 / 117
8	天堂如何哭泣 / 131
9	希求之物 / 145
10	尘埃中的星箭 / 163
11	十架苦路 / 185
12	凡水 / 203
13	发掘 / 217
14	飞翔之人 / 237
15	礼物 / 253
16	启示录 / 265
17	爱的发明 / 283
18	抓住堕落的星 / 303
19	露仙达的代价 / 315
20	完美的陌生人 / 329
尾声	他们眼中的星光 / 341



堕 落

起初，万籁俱寂——

在天堂与堕落之间，遥不可测的深处，天堂那美妙的声响仿佛被邈远的寂静所吞噬。丹尼尔感到灵魂灼痛，急切地想要弄出些声音。

随后是沉重坠落感——就连他的双翼也无法阻挡这次下坠，仿佛圣座在上面拴了两个月球。他的翅膀无法拍动，即使勉强动起来，也无济于事。

他在坠向何方？上下左右皆是虚空，只有无边无际的黑暗，以及丹尼尔灵魂的残余部分所留下的模糊轮廓。

想象填充着寂静。它超越声响，令他无处可逃——那是露仙达所背负的诅咒，永不消散。

她会死去……她将永远不会活过青春期——一旦她回忆起你的选择，在那一刻，她将一次又一次地死去。

你们永远无法真正在一起。

那是路西法的恶毒诅咒。当圣座的判罚自天庭传来，上面附加了饱含怨恨的咒语。现在，死亡正在追逐丹尼尔的爱人，他能阻挡它吗？

他能认得出它吗？

毕竟，天使对死亡有什么了解呢？丹尼尔曾目睹死亡平静地带走人类，但它与天使从无干系。

死亡与青春期——路西法的诅咒中的两个要素。对丹尼尔来说，这两个词都毫无意义。他只知道，被迫与露仙达分离，是他所无法忍受的惩罚，他们必须在一起。

“露仙达！”他大声呼喊。

每当想起她，他的灵魂都会被温暖包围；但此时此刻，他却只能感到痛苦的虚无，心里充盈着他所不希望的东西。

丹尼尔本该能感知到身旁的兄弟姐妹——他们要么选择了错误的一方；要么决定得太迟；要么根本没有做出选择，却因犹豫不决而被放逐。他知道自己并非真正孤身一人，当脚下的云层向虚空打开，许多天使与他一同坠落。

然而他看不到他们，也感知不到。

此时此刻之前，他从未孤身一人。如今，他觉得自己仿佛是世上最后一个天使。

别这么想，你会迷失自己。

他试图控制自己……露仙达，点名，露仙达，选择……然而在坠落中，一切变得越来越难回想。比如，圣座最后说了些什么——

天堂之门……

天堂之门在……

他回忆不起接下来的话语，只能模糊记起那闪烁的亮光，以及吹过天庭的凛冽寒风；果园中的树木横七竖八叠在一起，整个宇宙充斥着狂暴的混乱，云层仿佛海啸般蒙蔽了天使的双眼，遮掩了他们的光芒。

在草地消失之前，还有别的什么出现过，像是——

双胞胎。

一个明亮的天使在点名过程中大胆地站了出来，说他是未来的丹尼尔。他的目光中饱含悲伤，显得无比……苍老。这个天使——丹尼尔灵魂的另一个版本——经受了多么深痛的折磨？

露仙达也是吗？

丹尼尔心中燃起了怒火。他能找到路西法——他活在一切思想的尽头。丹尼尔并不害怕这位曾经身为晨星的叛徒，无论何时何地，一旦这次神游终结，丹尼尔必将复仇。但首先他要找到露仙达，因为如果没有她，一切将失去意义。没有了爱，一切将不再可能。

他们的爱让丹尼尔无法在路西法和圣座之间做出选择，他只能选择她。所以现在，丹尼尔将为自己的选择付出代价，但他仍不明白这惩罚的含义。他只知道，她已经不再待在属于她的地方：他的身旁。

与一生至爱被迫分离的苦楚猛然间刺痛了丹尼尔，尖利而残忍。他无声地呻吟着，思维被阴霾覆盖，而突然间，令他恐慌的是，他忘记了这是为什么。

他挣扎着穿过更加深沉的黑暗。

他看不到，感觉不到，也想不起自己为什么会在这里，在虚空之

中坠落——向哪里？还有多久？

丹尼尔的记忆四分五裂，渐渐消散，越来越难回想起草地上那个天使说的话了，他的模样真像……

那个天使长得像谁？他说了些什么重要的话？

丹尼尔不知道，什么也不知道了。

他只知道自己正在无穷无尽的虚空中挣扎坠落。

他内心渴望着寻找什么东西……什么人……

渴望再次变得完整……

然而黑暗之中只有黑暗——

寂静抽干了他的思绪——

一切化为乌有。

丹尼尔堕落了。

RAPTURE

1. 守望者之书



“早上好。”

一只温暖的手抚过露西的脸庞，将一缕头发捋到她的耳后。

露西翻过身来打了个哈欠，而后睁开双眼。她睡得很沉，梦到了丹尼尔。

“噢。”她惊讶地倒吸一口气，脸颊抽动，丹尼尔近在眼前。

丹尼尔坐在她身旁，他穿着一件黑色毛衣，脖子上围着红色的围巾，正是他们在圣剑与十字架学院初遇时戴的那一条。他看上去比梦境里的可棒多了。

他的重量让小床边缘倾斜了一点，露西蜷起腿，想靠近他一些。

“你不是梦。”她说。

丹尼尔的双眼比她印象中多了几分迷蒙，但依然闪烁着最明亮的紫罗兰色。他望着她的面孔，审视着她的模样，仿佛第一次相见。他俯身吻住了她的唇。

露西拥抱他，双臂环在他颈后，愉悦地回吻他。她毫不在乎自己还没刷牙，也不在意自己乱糟糟的头发。除了他的吻，她什么都不在乎。此时此刻，他们在一起，两个人都忍不住傻笑不已。

随后，她什么都想起来了：

锋利的爪子，阴暗的红色眼睛，令人窒息的死亡与腐烂的气息。无处不在的黑暗，他的阴影如此广阔，足以令光明、爱以及世上一切美好的事物疲倦、朽坏乃至死去。

路西法在她面前曾是另外一种形态，如今看来却无比荒谬——比尔，坏脾气的滴水嘴小石兽，她误以为它是朋友，谁知竟是路西法本人。她让他靠得太近，如今，因为她没有照他说的做——没有选择在古埃及杀死自己的灵魂——他决定要清除整块石板。

扭曲时间，抹去堕落以来发生的一切。

所有生命，所有爱情，所有凡人与天使所经历的时刻都将烟消云散，只因路西法的一时兴起。仿佛宇宙是一场桌面游戏，而他是个喜怒无常的小孩，当自己快要输掉时就开始乱来。可是露西完全不知道，他究竟想赢得什么。

露西感到肌肤炽热，不禁忆起了他的狂怒。当他将她带回堕落之初，他想让她目睹一切，想让她在自己的手中颤抖。他本想让她看到，对他来说这都是私仇。

然后他将她丢到一旁，召唤出宣告者，仿佛一张巨网般捕获了由天堂堕落的所有天使。

丹尼尔在那星光闪耀的虚空之中接住了她，与此同时，路西法消失了，堕落再一次开始。现在，他与堕落天使们在一起，其中包括过去的自己。如同其他所有天使一样，路西法会在无力的隔绝感中堕落，尽管有同伴在身旁，却彼此分离、孤单无依。几千年以前，天使们从天堂到凡世的堕落了九天时间。路西法的第二次堕落将依照同样的轨迹，因此，露西、丹尼尔以及其他人将有九天时间来阻止他。

如果他们失败，一旦路西法和他那装满天使的宣告者落到地面，时间将掀起波澜，一路追溯到最初的堕落，一切将重新开始，仿佛此

间的七千年时光从未发生。

仿佛露西并未开始理解那个诅咒，理解自己在这一切中的位置，仿佛她并未学到自己是谁，又将成为什么。

世界的历史与未来面临危险——除非露西、七名天使以及两名拿斐利能够阻止路西法。他们只有九天时间，而且完全不知从何下手。

前一晚，露西太过疲倦，她丝毫不记得自己如何躺在这张小床上，用薄薄的蓝色毯子裹住了肩膀。小屋角落里布满蛛网，一张折叠桌上堆满了喝了一半的热巧克力，那是昨晚嘉碧为大家准备的。然而一切在露西看来都仿佛梦境一般，疲倦模糊了她的记忆，她如何从宣告者中飞到这个小小的泰比岛——天使们的安全区——已经很难记起。

她睡着的时候，其他人仍在交谈，丹尼尔的声音引她沉入梦乡。此时此刻，小屋中寂静一片，在丹尼尔侧影后的窗外，天空已露出鱼肚白。

她起身碰触他的脸颊，他转过头来，亲吻她的手心。

露西眯起眼睛，阻止自己哭出来。为什么，在经历了一切之后，露西和丹尼尔仍然需要打败恶魔，才能够赢得相爱的自由？

“丹尼尔。”罗兰德的声音从小屋门口处传来，他的双手塞在外套口袋里，头上戴着一顶灰色滑雪帽。他冲露西露出疲倦的微笑，“是时候了。”

“是时候做什么？”露西用手肘撑起身子，“我们要走了吗？现在？我想跟爸爸妈妈道别，他们可能吓坏了。”

“我想我现在就该带你到他们家去。”丹尼尔说，“道别。”

“可是我该怎么解释在感恩节晚宴后不辞而别呢？”

她想起丹尼尔昨晚说过的话：尽管他们好像在宣告者中度过了无穷无尽的时光，但在现实中只是过去了几个小时而已。

然而对哈利和多琳·普莱斯而言，女儿失踪几个小时，这几乎跟

无穷无尽一样难熬。

丹尼尔和罗兰德交换了一下目光。“我们会处理的。”罗兰德说着，递给丹尼尔一串车钥匙。

“你怎么处理？”露西问道，“有一次我放学回家迟了半小时，爸爸就报了警——”

“别担心，孩子。”罗兰德说，“一切交给我们，你只需要赶快换件衣服。”他指着门前摇椅上的背包，“嘉碧把你的行李带来了。”

“唔，谢谢。”露西感到一头雾水。嘉碧在哪儿？剩下的人在哪儿？前一晚小屋还人满为患，闪烁着令人愉悦和眩晕的天使翅膀的光芒，空气中弥漫着热巧克力和肉桂的香气。想起那种眩晕感，加上即将向父母道别却不知去向何处，这种感觉让整个早晨显得空空荡荡。

露西光脚踩在硬邦邦的木地板上。低下头，她才意识到自己仍旧穿着在埃及时换上的白色长裙——那是她穿过宣告者拜访的最后一世，比尔让她换上了这件衣服。

不，不是比尔，是路西法。当时，她将星箭插入腰带，思索着他给出的建议——毁灭她的灵魂，而他露出了邪恶的目光。

永不，永不，永不。露西要活着，她还有太多东西要经历和享受。

在她曾带去夏令营的绿色旧背包里，露西找到了自己最喜欢的睡衣，那是红白条纹的法兰绒套装，叠得整整齐齐，下面藏着搭配睡衣的白色拖鞋。“可现在是早上。”露西说，“我要睡衣做什么？”

丹尼尔和罗兰德再次交换了一次目光，这一回，他们明显在忍着笑。

“相信我们就好了。”罗兰德说。

换好衣服之后，露西跟着丹尼尔走出小屋，沿着遍布卵石的海岸走向大海，他宽厚的肩膀为她抵御寒风。

泰比岛离萨瓦纳海岸约有一英里远。罗兰德说，在这片海水对

岸，有一辆车在等他们。

丹尼尔藏起了双翼，但他感觉到了露西的目光正打量他肩后翅膀收起的位置，“一切就绪之后，我们会飞走，不管到哪里，只要能阻止路西法就好。在那之前，还是待在地面比较好。”

“好的。”露西说。

“比赛看谁先到对岸？”

她呼出的气在空气中凝成白雾，“你知道我肯定能赢。”

“没错。”他用一只手臂环在她的腰间，温暖着她，“既然如此，不如我们还是坐船吧，别伤害了我臭名远扬的自尊心。”

她望着他解开一条小小的船。水面上柔和的光芒令她回忆起那天，他们曾在圣剑与十字架学院的秘密湖水旁比赛游泳。当他们竞相爬上湖中的大石头、气喘吁吁之时，丹尼尔的肌肤也曾如此闪烁。而后，他们躺在被太阳晒得暖洋洋的石头上，让白日里的炽热烘干身体。那时她几乎完全不了解丹尼尔——她还不知道他是个天使——却已经危险地爱上了他。

“在塔希提岛的那一生里，我们曾一起游泳，对不对？”她问道。她惊讶地回想起，自己还有一次曾看到丹尼尔的头发在水中闪耀。

丹尼尔盯着她，她知道这对他来说意味着什么——终于，他能够与她分享过去的记忆。他看上去十分感动，露西几乎以为他要落泪了。

但他只是温柔地亲吻了她的前额，说：“之前那几次，你也都赢了我，露西。”

丹尼尔划船时，他们并没有太多交谈。对露西来说，能够望着他肌肉的每一次收缩与放松，能够听到船桨在冰冷的水中上下翻腾，能够呼吸着海风咸咸的气息，这已经足够了。

朝阳渐渐升起，温暖着露西的后颈，然而当他们接近陆地之时，